

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 февруари 2003 година

относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Руската федерация за изграждане на система за двойна проверка без количествени ограничения по отношение износа на някои стоманени продукти от Руската федерация към Европейската общност

(2003/618/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид, Договора, изграждащ Европейската общност, и по-специално член 133 във връзка с първото изречение от член 300, параграф 2 от него,

като взе предвид, предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за партньорство и сътрудничество за създаване на партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Руската федерация, от друга страна¹, което влезе в сила на 1 декември 1997 г..

(2) Европейската общност и Руската федерация постигнаха съгласие да изградят система за двойна проверка по отношение на определени стоманени продукти за периода от 13 октомври 1997 г. до 31 декември 1999 г. Това споразумение под формата на размяна на писма бе одобрено от името на Европейската общността посредством Решение 97/741/ЕО². Сроктът на системата бе удължен за периода от 1 януари 2000 г. до 31 декември 2001 г. с Решение 2000/294/ЕО³. Регламент (ЕО) № 2135/97⁴, допълнен с Регламент (ЕО) № 793/2000⁵, предвиди за Общността съответното законодателство по прилагането.

(3) Комисията приключи преговорите за Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Руската федерация за създаване на система за двойна проверка без количествени ограничения по отношение на износа на някои стоманени продукти от Руската федерация за Европейската общност.

РЕШИ:

Член 1

1. С настоящото се одобрява, от името на Общността, Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Руската федерация за създаване на

¹ ОВ L 327, 28.11.1997 г., стр. 3

² ОВ L 300, 4.11.1997 г., стр. 36 г.

³ ОВ L 96, 18.4.2000 г., стр. 44

⁴ ОВ L 300, 4.11.1997 г., стр. 1

⁵ ОВ L 96, 18.4.2000 г., стр. 1

система за двойна проверка без количествени ограничения по отношение на износа на някои стоманени продукти от Руската федерация за Европейската общност.

2. Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

С настоящото се упълномощава председателят на Съвета да определи лицата, овластени да подпишат споразумението под формата на размяна на писма, отбелязано в член 1, за да се обвърже Общността с него.

Съставено в Брюксел на 18 февруари 2003 година.

За Съвета:

Председател

N. CHRISTODOULAKIS